

DIE GEDANKEN SIND FREI

Version: Michael Betzner-Brandt, Bastian Holze

deutsch mehrstimmig

1. Die Gedanken sind frei ____
wer kann sie erraten?
Sie fliehen vorbei _____
wie nächtliche Schatten.
Kein Mensch kann sie wissen,
kein Jäger erschießen mit Pulver und Blei:
Die Gedanken sind frei!

arabisch einstimmig

Iza mumkin fina nirfa3
Rayatil 7urriyye
Wil fikra mitlen nijmeh
Bil 3atmaaat tilma3
Kann yama kaan fi meena
Kann yghanni ghnanina
Badna nisma3 sautin naai
Khalli ye3la sautin naai

Samba

2. Ich denke, was ich will
und was mich beglückt,
doch_ alles_ in_ der_ Still'
und wie es sich schicket.
Mein Wunsch und Begehren
kann niemand verwehren,
es bleibt dabei: Die Gedanken sind frei!

arabisch

Solo: Und sperrt man mich ein im finsternen Kerker, das alles sind rein vergebliche Werke.
alle: Und sperrt man mich ein__
only F: im finsternen Kerker,
alle: das alles sind rein__
only M: vergebliche Werke.
Solo: Denn meine Gedanken zerreißen die Schranken
alle: Denn meine Gedanken zerreißen die
Schranken (2x)
(*rubato*) und Ma--uern e-ntzwei _
Die Gedanken sind frei!